



Gemeindeinformation **Maria Rain**

www.maria-rain.gv.at

Dezember 2022

GRÜNES SIGNAL

FÜR KLAGENFURT - LAMBICHL - MARIA RAIN - WEIZELSDORF
FERTIGSTELLUNG DER ELEKTRIFIZIERUNG UND MODERNISIERUNG



*Wir wünschen Ihnen ein
FROHES WEIHNACHTSFEST
und ein **GUTES NEUES JAHR!***



INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort Bürgermeister Franz Ragger	2-3	Gelber Sack & Abfuhrpläne	10-11
„Haus der Begegnung“	4	LVS Training	14
Fertigstellung der Elektrifizierung und Grüne Modernisierung	5	MGV Maria Rain	16
Vizebürgermeister Edgar Kienleitner	6	Pensionistenverband Maria Rain	18
Vizebürgermeister Robert Muschet	7	Postbuspläne	21-22
		Pfarrdekanat Maria Rain	23

Liebe Maria Rainerinnen und Maria Rainer, liebe Jugend!



Das Jahr 2022 neigt sich dem Ende zu. Wieder einmal ist es Zeit, Bilanz zu ziehen und auf das abgelaufene Jahr zurückzublicken. Als Bürgermeister muss man sich tagtäglich mit den unterschiedlichsten Dingen und Situationen auseinandersetzen. Man wird immer wieder überrascht von schönen, aber auch traurigen Erlebnissen, denen man nicht so einfach aus dem Weg gehen kann. Ganz besonders bedrücken mich die negativen Schlagzeilen sowie die alltägliche Berichterstattung der Medien darüber. Trotz allem muss man als ein in Verantwortung stehender Politiker positiv denken und nach vorne schauen.

So ist es im Kindergarten entgegen der in den Medien kolportierten Nachrichten nicht zur einer Schließung der dritten Gruppe gekommen. Durch intensives Bemühen meinerseits konnte vorerst aushilfsweise Personal gefunden werden. Aufgrund einer breitgestreuten Stellenausschreibung haben sich nun schon mehrere Pädagoginnen um die freien Stellen im Kindergarten beworben. Es liegt in der Natur der Sache, dass man auch als Kindergartenpädagogin mal erkranken kann und damit einen Personalengpass auslöst. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an das Team des Kindergartens, dem das Wohl unserer Kleinsten sehr am Herzen liegt!

Als Bürgermeister und Finanzreferent darf ich Ihnen mitteilen, dass der Gemeinderat mein vorgelegtes Budget für das Jahr 2023 einstimmig beschlossen hat. Meine wesentlichen vorgegebenen Ziele und Strategien waren für das Projekt Schulcampus eine Finanzierung auf die Beine zu stellen. Erfreulicherweise kann ich Ihnen weiters berichten, dass ich das Projekt „SCHULCAMPUS“ durch gezielte Verhandlungen mit dem Land Kärnten sowie einem erfolgreich durchgeführten Architektenwettbewerb in die Ziellinie bringen konnte. So hat der Gemeinderat in der Sitzung am 15. Dezember 2022 einstimmig den von mir vorgelegten GENERALPLANERVERTRAG über Generalplanungsleistungen für das Projekt CMR-Bildungscampus Maria Rain, Zu- und Umbau an die ARGE OKZT-Thurner CMR, Feldmarschall-Conrad-Platz 11, 9020 Klagenfurt vergeben. Ich bin zuversichtlich, dass wir mit diesem anerkannten professionellen Ziviltechnikbüro mit dem Baubeginn im nächsten Jahr starten können.

Besonders erfreulich ist es weiters, dass es mir auch als Mitglied des Pfarrwirtschaftsrates gelungen ist, das „Haus der Begegnung“ gemeinsam mit der Pfarre Maria Rain, der Diözese und dem Land Kärnten im nächsten Jahr realisieren zu können. Nach zahlreichen intensiven Gesprächen und Verhandlungen konnte am Sonntag, dem 20.11. 2022 Pfarrer Mag. Ulrich Kogler nach dem Gottesdienst in meinem Beisein dieses geplante Projekt der Öffentlichkeit präsentieren. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle, die durch ein gemeinsames Miteinander dazu beigetragen haben, diese Begegnungsstätte zu errichten! Mein Dank gilt besonders unserem Gemeindefereenten Landesrat Ing. Daniel Fellner, der Diözese Gurk sowie unserem Herrn Pfarrer. (Weitere Informationen können Sie auf Seite 4 entnehmen).

Als das in diesem Jahr wohl wichtigste Projekt war für mich die am 7. Dezember 2022 Wiederinbetriebnahme der S-Bahn Klagenfurt - Lambichl - Maria Rain - Weizelsdorf. Die Elektrifizierung der Rosentalbahn ist nicht nur für unsere Umwelt ein nachhaltiges Projekt, sondern auch für unsere ländlich gelegene Region sehr wichtig. Durch die Umbaumaßnahmen beim Bahnhof Maria Rain ist es nun noch leichter für die Maria Rainer Bevölkerung, auf die Bahn umzusteigen, da der am 11. Dezember in Kraft getretene neue Busfahrplan auch für die Ortschaften Gölttschach, Strantschitschach sowie Tshedram es möglich macht im Studententakt zum Bahnhof Maria Rain zu kommen. Mit diesem Zubringerservice besteht nun auch die Möglichkeit auf das Auto zu verzichten. Dieses Angebot ist nicht nur an unsere Schulkinder und Jugendlichen gerichtet, sondern auch für die Berufstätigen und soll auch besonders unsere ältere Generation ansprechen. Neben dieser umweltschonenden Maßnahme hat dieses neue Mobilitätsangebot auch einen hohen wirtschaftlichen Aspekt für die gesamte Region.“ (Weitere Informationen auf Seite 5).

Ein weiterer wichtiger Schritt im heurigen Jahr war für mich zum Schutz der Fußgänger auch der 1. Bauabschnitt einer Gehwegerrichtung in Gölttschach. Ich bin zuversichtlich, dass der 2. Teil im nächsten Jahr realisiert wird. Auch der geplante Glasfaser Ausbau durch die FA OGIG im nächsten Jahr ist ein weiteres richtungsweisendes Projekt in die Zukunft. Informationen darüber können Sie unter www.oefiber.at/maria-rain oder am Gemeindeamt erfahren.

Kennen Sie schon unsere ...



Außerdem sind wir mit der Anfang Dezember eingeführten GEMEINDE APP am Puls der Zeit. Die APP dient als wichtiges Kommunikationsmittel bei Katastrophen durch einen Push-Nachrichtendienst, über welchen wir im Anlassfall sehr rasch viele Menschen informieren können. Voraussetzung ist, dass möglichst viele BürgerInnen die Handy-App auf ihrem Mobiltelefon installieren. Die Gemeinde App wird auch zukünftig den Müll- und Veranstaltungskalender ersetzen. Weitere Informationen finden Sie in dieser Ausgabe.

Liebe Mitbürger*Innen, vor Weihnachten war es mir immer ein Anliegen, einige notleidende Familien in unserer Gemeinde mit einer kleinen Unterstützung zu erfreuen. Dies werde ich auch in diesem Jahr so halten, um gezielt Kinderaugen zum Leuchten zu bringen.

Eine besondere Freude bereitet mir, dass viele Bürgerinnen und Bürger in unserer wunderbaren Gemeinde in ihrer Freizeit immer wieder sehr viel für das kulturelle Zusammenleben und für die Gemeinschaft beitragen. Am Jahresende ist es mir ein Anliegen mich bei allen, die zum Gelingen dieses Miteinanders beitragen, ein herzliches Danke zu sagen. Mein besonderer Dank gilt vor allem den örtlichen Vereinen, unseren Freiwilligen Feuerwehren, den politischen Vertreterinnen und Vertretern für das gute Miteinander, unseren Schülerlotsen, sowie all meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Gemeinde.

Ihnen und Ihrer Familie wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest, alles Gute, aber vor allem viel Gesundheit für das Jahr 2023.

Ihr Bürgermeister



Franz Ragger

Immer für Sie da!

Mobil: 0664/8570 439

E-Mail: franz.ragger@ktn.gde.at



KÄRNTEN
THERME
Warmbad-Villach

JETZT
GUTSCHEINE
ONLINE
KAUFEN

Zauberhafte Gutscheinideen

*Märchenhaft gut und gern gegebene Überraschungen.
Wenn's mal etwas ganz Besonderes sein soll –
oder wenn's mal ganz besonders schnell geben muss.*

Geschenks-Gutscheine der KärntenTherme
online unter www.kaerntentherme.com kaufen.



HOFSTÄTTERBILDSTOCK Rosenkranzstation „Geburt Jesu Christi“
Renoviert 2022 durch Bildstockmaler Roland Mutter im Auftrag von Familie Pichler



**ALS BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE MARIA RAIN
WÜNSCHE ICH IHNEN MIT MEINEN MITARBEITERINNEN UND MITARBEITERN
DER GEMEINDE SOWIE IM NAMEN DER GEMEINDEVERTRETUNG
EIN FROHES WEIHNACHTSFEST SOWIE ALLES GUTE FÜR DAS JAHR 2023**

**HERZLICHST BÜRGERMEISTER
FRANZ RAGGER**






Gutschein Ideen zum Verschenken

-  Thermal-Urquellbecken & Tepidarium
-  Massagen
-  Wohlfühltag für Sie und Ihn
-  -110° Kältekammer **NEU**

Gutscheine für Einzelanwendungen



Erhältlich online und vor Ort. www.med-warmbad.at

■ „Haus der Begegnung“ in Maria Rain wird Realität



Am Sonntag, dem 20.11.2022 präsentierte Pfarrer Mag. Ulrich Kogler nach dem Gottesdienst im Beisein von Bürgermeister Franz Ragger, den beiden Vizebürgermeistern Edgar Kienleitner und Robert Muschet sowie Gemeindevorstand Alois Miksch und zahlreichen Vereinsobleuten das Projekt „Haus der Begegnung – Pfarre Maria Rain“ der Öffentlichkeit. Mit einem Kostenvolumen von € 1.350.000,- soll im Anschluss an den Pfarrhof dieses neue Gebäude für ein gelebtes Miteinander entstehen. Der Großteil der Mittel wird laut Aussage des Pfarrers von der Pfarre Maria Rain sowie der Diözese Gurk Klagenfurt aufgebracht werden. Dazu stellte Pfarrer Ulrich Kogler während der Präsentation auch ein engagiertes Finanzierungskomitee mit Obmann Thomas Hofer vor. Bürgermeister Franz Ragger ist es im Beisein von Pfarrer Ulrich Kogler gelungen, anlässlich des Gemeindebesuches von Gemeindefereferent Landesrat Ing. Daniel Fellner am 19.9.2022 diesen davon zu überzeugen, dass für eine Wallfahrtsgemeinde eine solche Begegnungsstätte unabdingbar sei, weshalb Landesrat Fellner für dieses Vorhaben von Seiten des Landes Kärnten € 150.000,- außerhalb des BZ-Rahmens zusicherte. Auch die Gemeinde Maria Rain wird dieses Projekt mit € 100.000,- unterstützen. Mit der Unterfertigung des Förderungsvertrages erklärt sich die Pfarre Maria Rain im Gegenzug bereit, dass das „Haus der Begegnung“ auch von der Gemeinde Maria Rain sowie von allen örtlichen Vereinen, nach Abstimmung des Jahres- und Veranstaltungskalenders, für Begegnungen und Veranstaltungen genutzt werden kann. Dies wurde durch einen einstimmigen Gemeinderatsbeschluss am 13. Oktober 2022 abgesegnet und wohlwollend zur Kenntnis genommen. Pfarrer Ulrich Kogler bedankte sich während der Präsentation beim Pfarrgemeinderat mit Obmann Mag. Stefan Sablatnig, beim pfarrlichen Wirtschaftsrat sowie beim Finanzierungskomitee für den großartigen Einsatz und das ausgezeichnete Miteinander. Er betonte auch die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit Bürgermeister Franz Ragger und der Gemeinde Maria Rain. Freuen wir uns im Zugehen auf das neue „Haus der Begegnung“.

Am Sonntag, dem 20.11.2022 präsentierte Pfarrer Mag. Ulrich Kogler nach dem Gottesdienst im Beisein von Bürgermeister Franz Ragger, den beiden Vizebürgermeistern Edgar Kienleitner und Robert Muschet sowie Gemeindevorstand Alois Miksch und zahlreichen Vereinsobleuten das Projekt „Haus der Begegnung – Pfarre Maria Rain“ der Öffentlichkeit. Mit einem Kostenvolumen von € 1.350.000,- soll im Anschluss an den Pfarrhof dieses neue Gebäude für ein gelebtes Miteinander entstehen. Der Großteil der Mittel wird laut Aussage des Pfarrers von der Pfarre Maria Rain sowie der Diözese Gurk Klagenfurt aufgebracht werden. Dazu stellte Pfarrer Ulrich Kogler während der Präsentation auch ein engagiertes Finanzierungskomitee mit Obmann Thomas Hofer vor. Bürgermeister Franz Ragger ist es im Beisein von Pfarrer Ulrich Kogler gelungen, anlässlich des Gemeindebesuches von Gemeindefereferent Landesrat Ing. Daniel Fellner am 19.9.2022 diesen davon zu überzeugen, dass für eine Wallfahrtsgemeinde eine solche Begegnungsstätte unabdingbar sei, weshalb Landesrat Fellner für dieses Vorhaben von Seiten des Landes Kärnten € 150.000,- außerhalb des BZ-Rahmens zusicherte. Auch die Gemeinde Maria Rain wird dieses Projekt mit € 100.000,- unterstützen. Mit der Unterfertigung des Förderungsvertrages erklärt sich die Pfarre Maria Rain im Gegenzug bereit, dass das „Haus der Begegnung“ auch von der Gemeinde Maria Rain sowie von allen örtlichen Vereinen, nach Abstimmung des Jahres- und Veranstaltungskalenders, für Begegnungen und Veranstaltungen genutzt werden kann. Dies wurde durch einen einstimmigen Gemeinderatsbeschluss am 13. Oktober 2022 abgesegnet und wohlwollend zur Kenntnis genommen. Pfarrer Ulrich Kogler bedankte sich während der Präsentation beim Pfarrgemeinderat mit Obmann Mag. Stefan Sablatnig, beim pfarrlichen Wirtschaftsrat sowie beim Finanzierungskomitee für den großartigen Einsatz und das ausgezeichnete Miteinander. Er betonte auch die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit Bürgermeister Franz Ragger und der Gemeinde Maria Rain. Freuen wir uns im Zugehen auf das neue „Haus der Begegnung“.



Starte jetzt deine AUSBILDUNG MIT ZUKUNFT...

Matura kostenfrei
am Abendgymnasium Klagenfurt

Informationsabend

Mittwoch, 25. Jänner 2023, 18 Uhr
(mit Voranmeldung)

NEUEINSTIEG ins Sommersemester 2023
Beginn: 20. Februar 2023, 18 Uhr

- | | |
|---|--|
| ✓ Präsenzstudium (4 Abende) | ✓ Kostenfreier Schulbesuch |
| ✓ Fernstudium (2 Präsenzabende + Selbststudium) | ✓ Flexible Modulplanung |
| ✓ Externisteneinzelpfprüfung | ✓ Berufsbegleitend |
| ✓ Externistenreifepfprüfung | ✓ Erwachsenengerecht |
| ✓ Berufsreifepfprüfung | ✓ Individuelle Anrechnung von Vorkenntnissen |

ABENDGYMNASIUM KLAGENFURT

Ferdinand-Jergitsch-Straße 21
9020 Klagenfurt am Wörthersee
Telefon: 0463.569 25 (MO-FR 17 – 19 Uhr)
bg-klu-berufst@bildung-ktn.gv.at
www.abendgym-klagenfurt.at
(Online-Anmeldungen ab sofort möglich)



■ Signal für Klagenfurt - Lambichl - Maria Rain - Weizelsdorf Fertigstellung der Elektrifizierung und Grüne Modernisierung

ÖBB Schneller und umweltfreundlicher von Klagenfurt nach Weizelsdorf, so lautete im **INFRA** Beisein von Landes-hauptmann Peter Kaiser, den Bürgermeister Franz Ragger, Josef Liendl und Ingo Appé bei der Eröffnungsfeier am 7. Dezember 2022 in Lambichl die Devise für die Zukunft der Bahnstrecke im Rosental. Damit begann für diese Strecke ein neues Bahn-Zeitalter. Nach rund eineinhalb Jahren Bauzeit, von März 2021 bis zum Fahrplanwechsel am 11. 12. 2022, sind die Arbeiten zur Elektrifizierung und Modernisierung der 12 Kilometer langen Strecke abgeschlossen. Diese ist nun in Betrieb und das zu 100 % dieselfrei. Neben der kompletten Elektrifizierung der Strecke bedeutete das auch den Ausbau des Bahnhofs Maria Rain, die Adaptierung weiterer Haltestellen sowie die Auffassung oder technische Sicherung mehrerer Eisenbahnkreuzungen. Darüber hinaus entstand die komplett neue Haltestelle in Köttmannsdorf -Lambichl. Ergänzt wurden die Adaptierungsmaßnahmen durch die zusätzliche Schaffung von Park&Ride sowie Bike&Ride Stellflächen. Für die BahnkundInnen ist damit ein völlig neues, zukunftssträchtiges Bahnangebot entstanden. Das Investitionsvolumen betrug rd. 50 Mio. Euro (ÖBB, das Land Kärnten beteiligte sich mit 2 Mio. Euro, die Gemeinde Köttmannsdorf mit 400.000 Euro und die Gemeinde Maria Rain nahm 250.000 Euro in die Hand).

Die Elektrifizierung und Modernisierung Klagenfurt - Lambichl - Maria Rain - Weizelsdorf im Überblick:

- Elektrifizierung der Strecke
- Umbau des Bahnhofs Maria Rain inkl. Park&Ride-Anlage und Bike&Ride-Anlage
- Adaptierung der Haltestellen Klagenfurt-Süd und Weizelsdorf
- Neubau der Haltestelle Köttmannsdorf - Lambichl inkl. Park&Ride-Anlage und Bike&Ride-Anlage
- Adaptierung der Draubrücke „Hollenburg“
- Eisenbahnkreuzungen zwischen Klagenfurt und Weizelsdorf wurden technisch gesichert bzw. aufgelassen



Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser betonte in seine Ansprache:
„Mit diesem Tag macht Kärnten wieder einen großen Schritt in die richtige Richtung, und die heißt Enkelverantwortung. Klimaschutz und Öffentlicher Verkehr sind untrennbar miteinander verbunden. Daher investieren wir in den nächsten Jahren verstärkt in den Öffentlichen Verkehr. Die 50 Mio. Euro wurden gemeinsam mit den ÖBB in die Elektrifizierung und Modernisierung der 12 Kilometer langen Strecke der Rosentalbahn investiert. Solche Investitionen in die Infrastruktur verstehen sich als Direkt-Investitionen in Klima- und Umweltschutz, in den Wirtschafts-, Arbeits- und Lebensstandort Kärnten im Sinne künftiger Generationen. Wir arbeiten intensiv daran, moderne und umweltfreundliche Mobilitätsangebote für die Menschen in Kärnten zu entwickeln. Mit der bevorzugten Lage Kärntens im Herzen Europas, wollen wir die Chance, die unter anderem durch dieses Projekt und Ende 2025 dann mit der Fertigstellung der Koralmbahn entsteht, bestmöglich nutzen.“

Bürgermeister Franz Ragger bei der Eröffnungsfeier:

„Die Elektrifizierung der Rosentalbahn ist nicht nur für unsere Umwelt ein nachhaltiges Projekt, sondern sie ist auch für unsere ländlich gelegene Region sehr wichtig. Durch die Umbaumaßnahmen beim Bahnhof Maria Rain ist es nun noch leichter für die Bevölkerung, auf die Bahn umzusteigen. Dieses Projekt hat auch einen hohen wirtschaftlichen Aspekt für die gesamte Region.“



SICHER IST SICHER

Fixe Zinsen:
Gleichbleibende Leasingraten auf die gesamte Laufzeit

PEUGEOT ENERGIES **TotalEnergies**

Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP (Stand Oktober 2022):
e-2008: Energieverbrauch kombiniert: 17,8 kWh/100 km, CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km, Reichweite: bis zu 345 km, Kombiniertes Verbrauch (l/100 km) 300 G 3000: 1,1 – 6,6 l/100 km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 23 – 146 g/km, Reichweite bis zu 63 km im Electric-Modus. Die zur Reichweite angegebenen Werte wurden gemäß der WLTP ermittelt und sind nur als Richtwerte zu verstehen. Die tatsächliche Reichweite unter Alltagsbedingungen kann davon abweichen. Weitere Details bei Ihrem Peugeot-Händler. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

GARANTIIERT FIXE ZINSEN

AUF ALLE PEUGEOT
MODELLE SICHERN



ING. RIESEMANN GMBH • Papiermühlgasse 3 • 9020 Klagenfurt • Tel. 0463/35220 • www.peugeot-riesemann.at

■ Geschätzte Maria Rainerinnen und Maria Rainer!



Mit dem Jahr 2022 neigt sich ein arbeitsreiches Jahr dem Ende. Mit meiner Mitarbeit konnten wir einige Vorhaben zum Wohle unserer GemeindebürgerInnen umsetzen.

Unter anderem konnten wir die Bachstraße mit einem Kostenvolumen von rund 34.000€ sanieren. Weiters wurde die Bahnstraße gemeinsam mit den ÖBB saniert, wo sich die Kosten auf rund 250.000€ belaufen. Wo-

rüber ich mich aber am meisten freue ist das Bauvorhaben „Gehweg Gölttschach“ wo heuer der erste Teilabschnitt umgesetzt wurde. Weiters gibt es bereits mit dem Straßenbauamt Klagenfurt Gespräche den Gehweg weiter nach Süden auszubauen, um auch dort für die Verkehrssicherheit unserer Fußgänger aber vor allem unserer Kinder Sorge zu tragen.



Es freut mich besonders das die ÖBB mit 12.12.2022 mit einer Bauzeitverkürzung von rund 6 Monaten den Betrieb der Rosentalbahn wieder aufgenommen hat. Mit dem neuen Bahnhof Maria Rain wurde eine deutliche Verbesserung der Infrastruktur für unsere Gemeinde geschaffen. Auch die Postbus AG hat sich diesem Projekt nicht verschlossen und so konnten wir gemeinsam die Fahrpläne der Buslinien und auch des Schulbusses anpassen und vieles verbessern. Dazu möchte ich mich bei allen Projektbeteiligten recht herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Es gibt immer wieder Beschwerden und Anfragen betreffend Leinenpflicht!

Als Jagdreferent und auch selbst als Hundebesitzer darf ich Sie liebe HundehalterInnen auf die geltende Verordnung aufmerksam machen!

§1 Zum Schutz des Wildes, während der Brut- und Setzzeit oder bei Schneelagen, die eine Flucht des Wildes erschweren, werden alle Hundehalter verpflichtet, außerhalb von geschlossenen verbauten Gebieten ihre Hunde ausnahmslos bei Tag und Nacht an der Leine zu führen oder entsprechend den tierschutzrechtlichen Bestimmungen sicher zu verwahren.

Durch die Beunruhigung des Wildes durch freilaufende Hunde werden immer wieder Wildschäden in der Forst- und Landwirtschaft festgestellt und auch das Wild selbst nimmt Schaden an den Auswirkungen, wenn es durch Hunde gehetzt wird. Ich darf Sie bitten das wir gemeinsam auf unsere Natur und Umwelt Rücksicht nehmen.

Ich wünsche Ihnen noch eine schöne Adventzeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest, alles Gute für 2023 und vor allem viel Gesundheit!

Edgar Kienleitner

Ihr Vizebürgermeister

Tel.: 0678/1250731

edgar.kienleitner@ktngemeinde.at

*Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches Jahr 2023!*

DIE RICHTIGE ADRESSE FÜR IHRE IMMOBILIENANGELEGENHEITEN!

Sie möchten eine Immobilie verkaufen - oder einfach nur wissen, was Ihre Immobilie Wert ist?



MARTIN RÖSSLER, Tel.: 0664/450 68 40
martin.roessler@rbgk.raiffeisen.at

ALFRED RÖSSLER, Tel.: 0664/282 42 86
alfred.roessler@rbgk.raiffeisen.at

Raiffeisen Immobilien Kärnten GmbH
Hauptplatz 12, 9100 Völkermarkt | www.raiffeisen-immobilien.at

**Raiffeisen
Immobilien**



Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Maria Rain.

Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Franz Ragger.

Verlag, Anzeigen und Druck:

Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at.

**DRUCKLAND
KÄRNTEN**
PERFECTPRINT

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

**SANTICUM
MEDIEN**

■ Sehr geehrte Maria Rainerinnen und Maria Rainer!



Als Referent möchte ich Sie bezüglich Kindergarten und Schule – Neu auf diesem Wege auf den neuesten Stand bringen. Leider mussten wir auf Grund der Personalsituation die Notbremse ziehen. Wir haben versucht, neues Personal zu rekrutieren, aber leider ist es uns nicht sofort gelungen, den Personalstand zu kompensieren. Wir haben versucht, mit dieser Situation so gut als möglich umzugehen und wussten, dass es zu einer

solchen Reaktion der Eltern kommen könnte. Deshalb haben wir entsprechend der Kindergartenverordnung und so sozial als möglich vorerst eine Reihung vorgenommen. Da dieser Umstand das erste Mal in unserer Gemeinde erfolgte, waren keine Beispielszenarien usw. bekannt und wir haben versucht, aus dieser Situation das Beste zu machen.

Dass manche Eltern trotz mehrfacher Aufforderung bis zur endgültigen Entscheidung keinen Arbeitsnachweis erbracht, ist traurig. Dass das Personal abwandert oder aufhört, hat damit zu tun, dass sich diese umorientieren und jede Kindergartenpädagogin für sich ihre höchstpersönliche Entscheidung getroffen hat, ist von allen zu respektieren. Ich als Referatsleiter und auch die Kindergartenleitung, Frau Tatjana HAFNER, haben stets versucht, die Kollegialität und den Zusammenhalt zu fördern und die Kolleginnen vom Austritt zurückzuhalten. Durch mehrere Mitarbeiterbesprechungen wurden die Probleme und Anliegen aller besprochen.

Wie beim Elternabend gesehen und erlebt, gibt es immer mehrere Meinungen und jede von diesen ist wichtig und zu respektieren. Aber wie diese vertreten und artikuliert werden, ist aus meiner Sicht mehr als bedenklich. Jene, die sich dazu bereit erklärt haben, sich dem Forum zu stellen, wurden an den Pranger gestellt. Offensichtlich wird nicht erkannt, dass die Kindergartenmitarbeiterinnen mit ihren Kindern, Tag für Tag und mit vollem Einsatz arbeiten, sie fördern und behüten ihre Kinder. Es geht primär nicht um die Eltern, sondern um die Kinder! Auch vergessen leider manche Elternteile, dass permanentes Ausrichten, hinter dem Rücken reden usw. auch die Stimmung im Kindergarten und auch innerhalb der Belegschaft verschlechtert und Unmut und Unzufriedenheit, ja sogar Zorn und Betrübnis hervorruft. Jeder von uns hat seine rote Linie, die persönlich, physisch und psychisch nicht überschritten werden darf.

Ich kann nur nochmals auf diesem Wege von ganzem Herzen bitten, dass Sie mir, wenn Probleme auftauchen, oder sonst wo der Schuh drückt, dies bekannt geben.

Durch die Aktivitäten des Bürgermeisters sowie des Amtsleiters und mir konnte kurzfristig neues Personal gefunden werden, sodass eine Gruppenschließung gottseidank abgewendet werden konnte. Ab Jänner 2023 sollen dann nochmals zwei weitere Mitarbeiterinnen dazukommen. Die Platzsituation wird verbessert und die weitere Personalsituation im Kinder-

Frohe Weihnachten,
viel Glück im Neuen Jahr
und ein herzliches
Dankeschön für die
gute Zusammenarbeit ...

... wünscht Ihnen

Peter Seppel
Gesellschaft m.b.H.
» Abfallwirtschaft
» Brennstoffe
» Dämmstoffe

Mülltalent
schnell-sauber-sicher

www.seppel.at

garten evaluiert, sodass diese zukünftig ausreichend gesichert ist. Ich hoffe, dass sich die Umstände im Kindergarten weiter beruhigen und alle Beteiligten, insbesondere die Kindergartenmitarbeiterinnen ihrer Arbeit nachgehen können.

Zum Schulneubau: Dieser wird 2023 beginnen und wird voraussichtlich 2024 abgeschlossen sein. Der Regelbetrieb in der Schule und im Kindergarten soll reibungslos weitergeführt werden können. Zum Neubau bekommt unsere Schule ein neues Gesicht und der Fahrzeugverkehr wird neu geleitet. Entsprechende Pläne liegen bei der Gemeinde auf. Sollten dazu Fragen offen sein, bin ich gerne bereit, Sie zu informieren.

Ein weiteres Anliegen, welches nächstes Jahr in Angriff genommen wird, ist eine Ruhestätte in einem Waldstück – sie ist bereits in Planung. Das Wort Friedensforst ist gesetzlich geschützt. Ich weiß, es ist nicht immer leicht, alles so unter einen Hut zu bringen, sodass jeder und jede mit den getroffenen Entscheidungen und Verhältnissen klarkommt. Aber mit der notwendigen und ehrlichen sowie persönlichen Aussprache sollten die Dinge leichter gehen.

In diesem Sinne möchte ich auf diesem Wege jeder Maria Rainerin und jedem Maria Rainer ein Frohes Fest, einen guten Rutsch ins neue Jahr, Glück und Gesundheit, Frieden und Geborgenheit wünschen.

Herzlichst Ihr
Vizebürgermeister Robert MUSCHET
Mobil: 0660 6077255
E-Mail: robert.muschet@ktn.gde.at

© WIRZ/Daniel Sack



KOMM IN UNSER TEAM!

Der sichere Arbeitsplatz in Deiner Nähe.



Jetzt direkt im Markt in Deiner Nähe
bewerben oder online auf

www.spar.at/karriere,

telefonisch unter **04223 5000-0**

oder per Mail an

Bewerbung.MariaSaal@SPAR.at

SPAR-Zentrale Maria Saal, SPAR-Straße 1, 9063 Maria Saal

SPAR 

Der **SCHIMMELBUS** ist unterwegs!
Die Meisterin macht's!

MALEREI HOFER

Seit 1926 für Sie da

Schimmelsanierung
Schadensanalyse
& Befundung!

Ihre Ansprechpartnerin für Altbausanierung & Renovierung in Maria Rain

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



■ Aus dem Gemeindeamt

GemeindeApp



Maria Rain auf dem Weg, viele Bürger*innen noch schneller zu informieren.

Die Kommunikation der Gemeinde wird auf neue Beine gestellt. Seit einiger Zeit betreiben wir die *GemeindeApp* der Fa. Axandu aus Klagenfurt.

Ziel ist es, unsere BürgerInnen und Interessierte rasch über das Geschehen in und Interessantes aus Maria Rain zu informieren.

Es dient auch als wichtiges Kommunikationsmittel bei Katastrophen durch einen Push-Nachrichtendienst, über welchen wir im Anlassfall sehr rasch viele Menschen informieren können. Voraussetzung ist, dass möglichst viele Menschen die Handy-App auf ihrem Mobiltelefon installieren.

Durch die GemeindeApp können auch unsere Vereine Interessierte über spezielle Vereinskkanäle erreichen. Sie können über Veranstaltungen, Termine etc. die nicht unmittelbar mit der Gemeinde zusammenhängen informiert werden.

Die GemeindeApp soll auch zukünftig den Müll- und Veranstaltungskalender ersetzen.

Es ist unser Ziel, mit dieser App vielen Maria Rainer*innen ein modernes Werkzeug in die Hand zu geben, über welches sie sich bei Bedarf über wichtige und unterhaltsame Dinge informieren können.

Die bewährte Gemeindezeitung wird uns aber als Kommunikationsplattform erhalten bleiben. So können sich auch Menschen, die kein Smartphone besitzen weiterhin über Interessantes, Wichtiges und Unterhaltsames aus Maria Rain informieren.

Die Abfuhrtermine werden Ihnen in dieser Ausgabe für das ganze Jahr bekanntgegeben. Sie können die Seite ausschneiden und weiterverwenden.

Kennen Sie schon unsere ...



Straßenbankette sind meist kein Privateigentum

Immer wieder müssen wir feststellen, dass in den Straßenbanketten vor allem vor Wohnhäusern und entlang der straßenseitigen Einfriedungen und Bepflanzungen große Steine, Holzpfosten und dergleichen aufgestellt werden. Damit soll offenbar verhindert werden, dass diese Flächen befahren oder verparkt werden. Straßenbankette und die angrenzenden Grünstreifen sind Teile der Straße, das Ablagern bzw. Positionieren von Gegenständen auf und neben der Straße ist nicht erlaubt!

Gemäß § 54 Abs. 2 des Kärntner Straßengesetzes - K-StrG 2017 LGBl. Nr. 8/2017 idF. LGBl. Nr. 36/2022 dürfen Materialien jeder Art, auch auf den einer öffentlichen Straße benachbarten Grundstücken nur in einem solchen Abstand gelagert werden, dass dadurch der Bestand oder die Erhaltung der Straße oder der Verkehr auf der Straße nicht beeinträchtigt wird.

Wir ersuchen Sie, sämtliche Gegenstände, die in den Banketten aufgestellt wurden, zu entfernen. Damit wird auch die Sicherheit des Straßenverkehrs und ein ungehinderter Winterdienst gewährleistet.

Wasser + Heiztechnik

TUZLAK ZLATKO

9161 Maria Rain, Fasanstraße 17

M 0664/543 72 55 • F 04227/841 02 • zlatko.tuzlak@hotmail.com

Wünscht frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2023!



ÖSTERREICH SAMMELT – ALLE LEICHT- UND METALLVERPACKUNGEN

**WO SAMMELN?
DIE GELBE TONNE/DER GELBE SACK –
ein Altköbner für alle Leicht- und Metallverpackungen**

Alle Verpackungen aus Kunststoff – vom Joghurtbecher über die Weichspülerflasche, die Getränkeflasche bis hin zum Chipssackerl – können in der Gelben Tonne bzw. im Gelben Sack entsorgt werden. Auch Getränkekartons wie Milch- und Saftpackungen sowie Verpackungen aus Metall, wie zum Beispiel Alu- oder Weißblechdosen, werden gemeinsam mit den Kunststoffverpackungen in der Gelben Tonne oder dem Gelben Sack gesammelt.

WARUM SAMMELN?

Warum machen wir das überhaupt?

Verpackungen getrennt sammeln ist die Grundvoraussetzung, damit aus Verpackungsabfall wieder neue Verpackungen hergestellt werden können. Das spart natürlich Rohstoffe, die man für die Herstellung von Verpackungsmaterial benötigt.

WIE SAMMELN?

Richtig sammeln fürs Recycling – Ganz einfach in 3 Schritten:

- ▶ Einzelne Bestandteile, die sich leicht voneinander trennen lassen, wie z. B. den Aludeckel vom Joghurtbecher, abtrennen. Nur so können sie von den Sortieranlagen auch erkannt und aussortiert werden!
- ▶ Nur leere Verpackungen in die Gelbe Tonne/ den Gelben Sack geben. Profis verwenden hier gerne Begriffe wie „restentleert“, „löffelfrein“, „spachtelfrein“ oder „tropffrei“. Die Verpackungen müssen aber nicht extra ausgewaschen werden.
- ▶ Bitte keine Luft sammeln: Plastikflaschen und Getränkekartons flach drücken spart Platz zu Hause, in der Gelben Tonne und im Gelben Sack.

Nicht immer ist alles so klar und eindeutig – Bei Fragen hilft die Abfallberatung der eigenen Gemeinde bzw. beim Abfallwirtschaftsverband. Die Abfallberater:innen sind richtige Abfallprofis und erklären gerne, wie man den Abfall richtig trennt. Denn auch sie wissen: Nur richtig getrennt gesammelte Verpackungen können auch recycelt werden.



NEIN, DANKE:



▶ Andere Kunststoff- und Metallabfälle wie

Rohre (z. B. PVC), Einweghandschuhe; Spielzeug, Schwimmringe, Schwimmhilfen; Schlauchboote; Luftmatratzen, Gartenschläuche, Planen; Dachvorsprünge; Bodenbeläge; Haushaltsgeräte; Gartengeräte; Eisenschrott; Elektro- und Elektronikgeräte; Werkzeugteile, ...

▶ Andere Abfälle wie

Restmüll; Verpackungen mit Restinhalten; Verpackungen aus anderen Materialien, z. B. Glas, Papier (bitte in die richtigen Sammelbehälter!); Problemstoffe, wie z. B. Batterien, Lackdosen oder Spraydosen mit Restinhalten (bitte zur Problemstoffsammlung) maschinell verpresste/verdichtete Abfälle

Diese Abfälle erschweren das Recycling bzw. machen es unmöglich.

Gelbe Tonnen und Gelbe Säcke mit stark verunreinigten Inhalten werden nicht entleert bzw. mitgenommen.

JA, BITTE: ALLE LEICHTVERPACKUNGEN

▶ Plastikflaschen

PE-Flaschen wie Mineralwasserflaschen bzw. andere Kunststoffflaschen wie Wisch- und Putzmittelflaschen, Flaschen für Körperpflegemittel wie Shampoo und Duschgel etc.

WICHTIG: Platz sparen – Flaschen flach drücken und Boden umknicken!

▶ Getränkekartons

z. B. gebrauchte Milch- und Saftpackungen
WICHTIG: Platz sparen und flach drücken!

▶ Joghurt- und andere Becher

▶ Schalen und Trays für Obst

▶ Gemüse, Takeaway etc.

▶ Folien

▶ Chipssackerl oder -dosen

▶ Verpackungen von Schnitt-

käse oder Wurstschleiben

▶ Folienverpackungen von

Mineralwasserflaschen

UND ALLE METALLVERPACKUNGEN

▶ Verpackungen aus Metall und Aluminium wie

Getränke- und Konservendosen, Kronkorken, Tierfuttermitteldosen

Große Folien oder große Styroporverpackungen, in die z. B. Möbel, Fernseher oder Computer eingepackt werden, bitte zum Müstplatz, Recyclinghof oder Altstoffsammelzentrum bringen.

Bitte nur wirklich leere Verpackungen in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack werfen.

TIPP: Plastikflaschen und Getränkekartons flach drücken hilft beim Platzsparen in der Gelben Tonne bzw. im Gelben Sack.



Müllkalender 2023

Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
1 So Neujahr	1 Mi	1 Mi	1 Sa	1 Mo Staub- feiertag	1 Do	1 Sa	1 Di	1 Fr	1 So	1 Mi Ackerheiligen	1 Fr
2 Mo	2 Do	2 Do	2 So Palmsonntag	2 Di	2 Fr	2 So	2 Mi	2 Sa	2 Mo	2 Do	2 Sa
3 Di	3 Fr	3 Fr	3 Mo	3 Mi	3 Sa	3 Mo	3 Do	3 So	3 Di	3 Fr	3 So 1. Advent
4 Mi	4 Sa	4 Sa	4 Di	4 Do	4 So	4 Di	4 Fr	4 Mo	4 Mi	4 Sa	4 Mo
5 Do	5 So	5 So	5 Mi	5 Fr	5 Mo	5 Mi	5 Sa	5 Di	5 Do	5 So	5 Di
6 Fr Heilige Drei Könige	6 Mo	6 Mo	6 Do	6 Sa	6 Di	6 Do	6 So	6 Mi	6 Fr	6 Mo	6 Mi
7 Sa	7 Di	7 Di	7 Fr Karfreitag	7 So	7 Mi	7 Fr	7 Mo	7 Do	7 Sa	7 Di	7 Do
8 So	8 Mi	8 Mi	8 Sa	8 Mo	8 Do Fron- feiertag	8 Sa	8 Di	8 Fr	8 So	8 Mi	8 Fr Maria Empfängnis
9 Mo	9 Do	9 Do	9 So Ostern	9 Di	9 Fr	9 So	9 Mi	9 Sa	9 Mo	9 Do	9 Sa
10 Di	10 Fr	10 Fr	10 Mo Oster- montag	10 Mi	10 Sa	10 Mo	10 Do	10 So	10 Di	10 Fr	10 So
11 Mi	11 Sa	11 Sa	11 Di	11 Do	11 So Valentag	11 Di	11 Fr	11 Mo	11 Mi	11 Sa	11 Mo
12 Do	12 So	12 So	12 Mi	12 Fr	12 Mo	12 Mi	12 Sa	12 Di	12 Do	12 So	12 Di
13 Fr	13 Mo	13 Mo	13 Do	13 Sa	13 Di	13 Do	13 So	13 Mi	13 Fr	13 Mo	13 Mi
14 Sa	14 Di	14 Di	14 Fr	14 So Muttertag	14 Mi	14 Fr	14 Mo	14 Do	14 Sa	14 Di	14 Do
15 So	15 Mi	15 Mi	15 Sa	15 Mo	15 Do	15 Sa	15 Di Maria Himmelfahrt	15 Fr	15 So	15 Mi	15 Fr
16 Mo	16 Do	16 Do	16 So	16 Di	16 Fr	16 So	16 Mi	16 Sa Problem- stoffe	16 Mo	16 Do	16 Sa
17 Di	17 Fr	17 Fr	17 Mo	17 Mi	17 Sa	17 Mo	17 Do	17 So	17 Di	17 Fr	17 So
18 Mi	18 Sa	18 Sa	18 Di	18 Do Christi Himmelfahrt	18 So	18 Di	18 Fr	18 Mo	18 Mi	18 Sa	18 Mo
19 Do	19 So	19 So	19 Mi	19 Fr	19 Mo	19 Mi	19 Sa	19 Di	19 Do	19 So	19 Di
20 Fr	20 Mo	20 Mo	20 Do	20 Sa	20 Di	20 Do	20 So	20 Mi	20 Fr	20 Mo	20 Mi
21 Sa	21 Di	21 Di	21 Fr	21 So	21 Mi	21 Fr	21 Mo	21 Do	21 Sa	21 Di	21 Do
22 So	22 Mi	22 Mi	22 Sa	22 Mo	22 Do	22 Sa	22 Di	22 Fr	22 So	22 Mi	22 Fr
23 Mo	23 Do	23 Do	23 So	23 Di	23 Fr	23 So	23 Mi	23 Sa	23 Mo	23 Do	23 Sa
24 Di	24 Fr	24 Fr	24 Mo	24 Mi	24 Sa	24 Mo	24 Do	24 So	24 Di	24 Fr	24 So Heiligabend
25 Mi	25 Sa	25 Sa	25 Di	25 Do	25 So	25 Di	25 Fr	25 Mo	25 Mi	25 Sa	25 Mo Christag
26 Do	26 So	26 So	26 Mi	26 Fr	26 Mo	26 Mi	26 Sa	26 Di	26 Do National- feiertag	26 So	26 Di Stenntag
27 Fr	27 Mo	27 Mo	27 Do	27 Sa	27 Di	27 Do	27 So	27 Mi	27 Fr	27 Mo	27 Mi
28 Sa	28 Di	28 Di	28 Fr	28 So Pfingsten	28 Mi	28 Fr	28 Mo	28 Do	28 Sa	28 Di	28 Do
29 So	29 Mi	29 Mi	29 Sa	29 Mo Pfingst- montag	29 Do	29 Sa	29 Di	29 Fr	29 So Ende der Sommerzeit	29 Mi	29 Fr
30 Mo	30 Do	30 Do	30 So	30 Di	30 Fr	30 So	30 Mi	30 Sa	30 Mo	30 Do	30 Sa
31 Di	31 Fr	31 Fr	31 Mo	31 Mi	31 Do	31 Mo	31 Do	31 Di	31 Di	31 So Silvester	31 So

Hinweis: Der Grünschnitttermin im Herbst 2023 wird aus organisatorischen Gründen gesondert bekannt gegeben! Angaben ohne Gewähr



Gelber Sack



Papier im jeweiligen Bereich 1, 2 oder 3

ACHTUNG es gibt Bereichsänderungen!



Restmüll



Christbaumentsorgung

Bereich 1:	Bereich 2	Bereich 3
<p>Kleiberweg Angersbichl Meisenweg, Josef-Petritsch-Straße Bahnhofstraße Nachtigallweg, Gewerbepark Dohlenweg, Ruthweg Drosselstraße, Bachstraße Pirolweg, Josef-Wakonig-Straße Elsterweg, Hangweg Fasanstraße, Flurstraße Toppelsdorferstraße J. Lutschounigstraße Untertöllern Untertöllernstraße, Gölttschacherstraße(nördlich), westlich Grenze B91 Bahnstraße Maria Rain Container Nadram 6, Nadram 7, Nadram 8, Nadram 9, Nadram 9a</p>	<p>10. Oktober Straße Holunderweg, Rosenweg Alte Hollenburger Straße Birkenweg, Draublick Kaiserhüttenweg, Schulweg Carl-Gresselweg, Narzissenweg Kirchenstraße, Ehrendorf Sipperstraße, Dahlienweg Kirschnerstraße, H-Moro Weg Einsiedlerweg, Marienweg Eschenweg, Nelkenweg Thomas-Koschat-Straße, Mohnweg F. Perkonig Straße, Tulpenweg, Fliederweg P. Rosegger Weg G. Glawischinig Weg Primelweg, Tshedram W. Rudnigger Straße R. Janschitz Weg, Anton-Anderlüh Weg Wulfeniaweg, Akeleiweg Gölttschacher Straße, Rautenweg Zum ewigen Regen, alles westlich B91, Maria Rain alles südlich Gölttschacherstraße</p>	<p>Unterguntschach Oberguntschach Gölttschach Saberda Strantschitschach Stemeritsch St.Ulrich Toppelsdorf Angern Obertöllern Nadram Haimach Matzenbergweg Obirblick</p>

■ Das gute Testament



NOTAR WALLNER & PARTNER
KOMMANDIT-PARTNERSCHAFT



9020 KLAGENFURT AM WÖRTHERRSEE · NEUER PLATZ 7/I · TELEFON: 0463/56 249 · FAX: 0463/51 25 02

Liebe Leserin, lieber Leser!

Die Adventszeit ist für viele eine Zeit der Ruhe vor dem Weihnachtsfest und dem Jahresausklang. Oftmals werden noch die über das Jahr aufgeschobenen Vorhaben umgesetzt. Mit Blick auf den Ablauf des Jahres können uns auch Gedanken an die eigene Endlichkeit und der Wunsch kommen, selbst noch Regelungen zu treffen.

Gerade zu dieser Jahreszeit werden auch viele Testamente verfasst. Dabei gibt es jedoch einiges zu beachten damit das Testament keine formalen Fehler aufweist und dadurch ungültig ist. Beim sogenannten **fremdhändigen Testament** das – wie der Name schon sagt – entweder zur Gänze oder zum Teil von einer dritten Person oder mit einer Schreibmaschine bzw. Computer geschrieben wurde, bestehen seit dem 01.01.2017 strengere gesetzliche Vorschriften.

Das Testament muss aus einem Blatt oder einem Papierbogen bestehen; wenn es aus mehreren Blättern besteht müssen diese untrennbar miteinander verbunden sein und optisch wie inhaltlich eine Einheit bilden. Der Testator muss das Testament sodann eigenhändig unterschreiben und dazu auch den eigenhändig geschriebenen Satz beisetzen, dass diese Urkunde seinem letzten Willen entspricht (z.B. „Das ist mein letzter Wille“). Im Anschluss müssen auch die drei gleichzeitig anwesenden Zeugen das Testament unterschreiben und neben der Unterschrift handschriftlich einen auf ihre Zeugeneigenschaft hinweisenden Zusatz anführen (z.B. „als Testamentszeuge“). Wichtig ist, dass sich auch die Identität der Zeugen aus der Urkunde ergibt (z.B. Name des Zeugen in Blockbuchstaben samt Geburtsdatum und Adresse). Die Zeugen müssen zumindest 18 Jahre alt und eigenberechtigt sein und müssen die Sprache des Testaments verstehen. Personen dürfen außerdem auch dann nicht Zeugen sein, wenn sie durch das Testament begünstigt sind oder in einem Verwandtschaftsverhältnis mit den im Testament begünstigten Personen stehen.

Die Errichtung des Testamentes bei einem Notar hat den Vorteil, dass es 100 %-ig formgültig ist und auch inhaltlich genau das bewirken wird, was Sie eben verfügen wollten. Durch die Verwahrung im Notariat und die Registrierung im Zentralen Testamentsregister ist sichergestellt, dass Ihr Testament nicht verloren gehen oder unterdrückt werden kann sondern verlässlich aufgefunden und zur Anwendung gebracht wird.

Lassen Sie sich von Ihrem Notar beraten; die erste Rechtsauskunft ist kostenlos.

Mein Notariats-Team und ich wünschen Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit und frohe, gesegnete Weihnachten!



Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen Frohe Weihnachten und ein Prosit 2023!

PAKO Glas
Kirschenheuer 32 • 9162 Strau

Glas und Reparaturen aller Art • 24-Stunden-Notdienst
Telefon: 0676 - 61 478 61 • office@pako-glas.at • www.pako-glas.at

Für die Umwelt und für Sie im Einsatz !!!

Frohe Weihnachten
& erfolgreiches
Neues Jahr 2023

AGRA
Entsorgung GmbH

Alte Hollenburger Straße 13, 9161 Maria Rain
Tel.: 04220 / 2264 | Fax: 04220 / 2264-40
office@agra-entsorgung.at
www.agra-entsorgung.at

■ Gemeinsam Schuhkartons packen für den guten Zweck



Bereits zum vierten Mal beteiligte sich der Kindergarten Maria Rain wieder am Projekt „Weihnachten im Schuhkarton“. Sowie jedes Jahr wurden auch heuer zahlreiche Pakete gesammelt (allein 2022 insgesamt 104 Pakete!). Auch in schwierigen Zeiten ist der Zusammenhalt untereinander sehr wichtig und wird seitens der Eltern sowie der Mitarbeiterinnen des Kindergartens Maria Rain mit großem Engagement vorbildlich den Kindern vorgelebt.

Genau aus diesem Grund ist den Eltern der Kindergartenkinder sowie auch der Kindergartenleiterin Tatjana Hafner mit ihrem Team ein großes Dankeschön auszusprechen. Im heurigen Jahr werden die Pakete vor allem an Kinder in Georgien, Montenegro, Nordmazedonien, Republik Moldau, aber vor allem der Ukraine überbracht. Ein weiteres großes Dankeschön gilt der Firma Uhr Installationen aus Moosburg, welche die Kosten für die ausgegebenen Kartons übernommen hat.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.weihnachten-im-schuhkarton.org

■ LVS Training



Geschätzte Maria Rainerinnen, geschätzte Maria Rainer!

Die Naturfreunde Rosental bieten im Jänner 2023 ein LVS-Training für Anfänger und Fortgeschrittene an. Diese

Veranstaltung wird in Kooperation mit der Bergrettung Ferlach abgehalten und ist perfekt für den Einstieg in das Thema „Notfall Lawine“ geeignet. Bereits erfahrenen Wintersportlern dient das LVS Training als Auffrischung der Verschüttetensuche.

Der Kurs gliedert sich in einen Theorieblock im Seminarraum, sowie in einen praktischen Teil mit Übungen im Freien, mit der eigenen Ausrüstung unter Anleitung der Kursleitung der Bergrettung. Folgende Ausrüstung ist für eine Teilnahme von Vorteil:

- LVS- Gerät
- Sonde
- Schaufel
- warme Kleidung
- festes, schneeresistentes Schuhwerk
- Skitourenausrüstung (optional, falls vorhanden)

Unser Angebot richtet sich in erster Linie an Skitourengeher, Schneeschuhwanderer, Snowboarder und Freerider. Vorkenntnisse für eine Teilnahme sind nicht notwendig.

Der Veranstaltungsort wird je nach Schneelage gewählt und rechtzeitig bekannt gegeben.

Die Kurskosten sind für Naturfreundemitglieder – kostenlos, für Nicht-Mitglieder wird ein Kursbeitrag von 60,00 € erhoben.



LVS-Training
mit der Bergrettung Ferlach

14.01.
13:00 Uhr
Ort je nach Schneelage

Infos & Anmeldung:
(Homepage der Naturfreunde Ferlach-Rosental)



Wir dürfen in diesem Zusammenhang auch auf unsere Naturfreunde-Mitgliedschaft hinweisen, der Mitgliedsbeitrag für ein Vollmitglied beträgt 54,00 € im Jahr, natürlich gibt es auch ermäßigte und Familienmitgliedschaften, die Beiträge für diese sind auf der Naturfreundehomepage abrufbar.

Die Anmeldung für das LVS Training erfolgt über die Homepage der NF-Rosental ferlach-rosental.naturfreunde.at und ist unter den Veranstaltungen zu finden.

Weitere zukünftige Veranstaltungstermine (Wanderungen, Kinderskikurse usw.) sind auf der Naturfreundehomepage ersichtlich.

Rückblick Sommer 2022



Im Sommer 2022 veranstalteten die Naturfreunde Rosental erstmals 2 Stand-Up Paddle-Ausfahrten auf der Drau. Die erste Ausfahrt im Juli führte unsere Gruppe vom Treffpunkt Kraftwerk Ferlach/Maria Rain im Konvoi nach Feistritz im Rosental. Nach einer Einschulung in die Welt der SUP's durch unseren Guide

„Rico“, streckten wir unterhalb der Staumauer Feistritz erstmals die Füße in die doch etwas kühle Drau. Bei herrlichem Sommerwetter folgten wir für ca. 4 Stunden dem Flussverlauf und konnten unsere Heimat dadurch einmal aus einer anderen Perspektive betrachten. Ziel unserer Ausfahrt war wieder der Ausgangspunkt das Kraftwerk Ferlach/ Maria Rain.

Die zweite Route im August führte uns von der Valentinsfähre Glainach/Guntschach nach Linsendorf. Den Retourweg bestritten wir mit den Fährmännern der Valentinsfähre, welche uns auch an Board bzw. im Heimathafen ausgezeichnet verpflegten. Weil Bilder mehr als 1000 Worte sagen, anbei ein paar Schnappschüsse von unseren Ausfahrten.

Auch im Jahr 2023 werden die Naturfreunde weitere SUP-Ausfahrten auf der Drau und anderen Orten anbieten.

Abschließend wünschen wir Ihnen/Euch besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein sportlich erfolgreiches und unfallfreies Jahr 2023.

Christoph Appé, Naturfreunde Rosental,
christoph.appe@gmail.com



■ Endlich wieder eine Weihnachtsfeier



Einen vorweihnachtlichen und besinnlichen Abend mit Musikstücken und Gedichten unserer Alpenvereinskinder, Liedern vom Kinderchor der Pfarre Maria Rain, der Aufführung des Weihnachtsmärchens „Yoga mit dem Christkind“ konnten wir in der Volksschule Maria Rain verbringen und vom überraschenden Besuch des Nikolaus waren Kinder und auch Eltern sehr begeistert. Dem Umweltgedanken zu Liebe wurde gebeten, das eigene Häferl für Glühwein und Kinderpunsch mitzubringen. Bei einer gemeinsamen Wanderung von Plöschenberg zur Kapelle nach Wurdach mit anschließendem Abendessen im Gasthaus Niemetz nutzte ich als Obmann wieder einmal die Gelegenheit, mich zum Jahresende bei meinem Team für die gute Zusammenarbeit aufrichtig und herzlich zu bedanken.

Gleich vormerken: Termine für 2023 stehen fest

Das **Jahr 2023** steht vor der Tür und wir haben für das kommende Jahr schon einige Termine fixiert und wir freuen uns auf eure Teilnahme.

- 01.04.2023 Sauberes Maria Rain
- 20.05.2023 Wanderung mit Wegpflege Bärensattel

- 21.06.2023 Sommwendfeier
- 23.06.2023 Lange Nacht des Sports
- 17.06.2023 bis 18.06.2023 Kinderbergwochenende Koschuta 1
- 01.07.2023 bis 02.07.2023 Kinderbergwochenende Koschuta 2
- 07.07.2023 bis 09.07.2023 Jugendcamp Kötschach-Mauthen
- 05.08.2023 bis 06.08.2023 Kinder- und Familien Wochenende
- 16.09.2023 Bike Day
- 02.12.2023 Weihnachtsfeier



Weitere Informationen zur Ortsgruppe Maria Rain findet ihr auf der Homepage:

www.alpenverein.at/klagenfurt/ortsgruppen/mariarain

Im Namen des Alpenvereins Maria Rain wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise eurer Familien sowie Gesundheit und alles Gute für das Jahr 2023.

Euer Obmann Ing. Mario Slabe



Großes Baugrundstück in Top Lage!

Das schöne 3.335 m² große Grundstück liegt in Maria Rain, am Rande des Siedlungs-Ortsteiles Angersbichl (nahe Sonnenhof). Die gesamte Fläche ist gewidmetes Bauland-Dorfgebiet.



Viel Platz für Wohnraum und Erholung

Der Baugrund ist mittels der asphaltierten Gemeindestraße von Maria Rain voll erschlossen und rundum eingezäunt. Der wunderschöne Baumbestand bietet Erholung und Natur pur.



Voll aufgeschlossen und nahe Klagenfurt

Kanal, Wasser und Stromleitungen der Gemeinde Maria Rain liegen direkt an der Grundgrenze. In 15 Minuten Gehzeit sind der Spar sowie die S-Bahn Haltestelle Lambichl mit einer Park- & Ride Fläche zu erreichen. In ca. 9 km Entfernung liegt das Klagenfurter Zentrum, das Wörthersee Strandbad und das Wörthersee Stadion.

Nähere Infos:

Gerald Prevedel

Tel: 0664 / 210 1604

■ Frohe Weihnachten wünscht der MGV Maria Rain



Die ersten Schneeflöckchen sind schon gefallen und das Jahr neigt sich langsam, aber sicher dem Ende zu. Für den MGV Maria Rain bedeutet die besinnliche Zeit immer die Vorbereitung für das Adventsingen. Dieses Jahr findet das jährliche Benefizkonzert am 18. Dezember ab 18 Uhr in der Wall-

fahrtskirche Maria Rain statt. Gemeinsam mit dem Jugendmusikverein, dem Kinderchor Maria Rain sowie von Kleingruppen der Musikschule Rosental möchte der MGV sie gesanglich und musikalisch auf die Weihnachtszeit einstimmen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Trotz der, Pandemie geschuldeten, schwierigen Situation der letzten beiden Jahre ist es dem Chor gelungen neue, junge Sänger zu gewinnen, die wir in diesem Rahmen gerne vorstellen möchten. Jürgen Lechner ist 20 Jahre alt, arbeitet als Pflegeassistent in einer Einrichtung der Lebenshilfe Kärnten in Ebenthal und hat sich bei den 2. Tenören im MGV Maria Rain eingereiht, obwohl er beim MGV Radsberg im 1. Bass sitzt. Wir hoffen, dass die Umstellung nicht zu dramatisch ist. Als nächstes wurde der über die Gemeindegrenzen bekannte „Quetschspieler“ Marvin Woath als Sänger für den MGV Maria Rain rekrutiert. Der 21-jährige Musiker ist Fachberater für Fliesen, Bäder und Sanitäranlagen bei Unser Lagerhaus in Klagenfurt und wird ebenfalls den 2. Tenor unterstützen. Beide Jungsänger haben sich schon beim diesjährigen Kathrein am Rain auf der Bayerhütte etabliert. Wir wünschen den Neuzugängen viel Spaß beim gemeinsamen Singen und Beisammensein.

Der Männergesangsverein und alle Mitwirkenden laden sie recht herzlich zum Weihnachtskonzert am 18. Dezember ab 18 Uhr in der Kirche Maria Rain ein, das Sie in eine besinnliche Stimmung kurz vor Heiligabend versetzen soll. Wir wünschen Allen schon im Vorhinein frohe Weihnachten, eine angenehme Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

■ Trachtengruppe Maria Rain



Für die Trachtengruppe Maria Rain neigt sich ein bewegtes Jahr dem Ende zu. Der Kriegausbruch in der Ukraine im Feber und die schrecklichen Bilder und Berichte über Not und Elend der Bevölkerung hat auch uns,

wie viele andere auch, nicht unberührt gelassen. Der Entschluss für eine Spendenaktion war rasch gefasst und so wurde Fastensuppe gekocht, Reindlinge gebacken, Türkränze und Osterdekoration gebastelt und eine ganze Woche – vom 13. Bis 20. März - bei diversen Gelegenheiten der Bevölkerung angeboten, die uns bei unserer Spendenaktion grossartig unterstützt hat. Durch namhafte Spenden auch von unseren Mitgliedern, wurden die Spendeneinnahmen von der Trachtengruppe aufgestockt, sodass am 1. April d. J. ein Betrag von 5.000,- € an Frau Dr. Kataryna Dobernic, Ärztin am Klinikum Klagenfurt, für den Ankauf von Medikamenten und medizinischen Hilfsmitteln für ein Kinderspital, übergeben werden konnte.

Es war aber auch an der Zeit, etwas für die Pflege unserer Gemeinschaft zu tun und so machten wir uns am 2. Juli bei herrlichem Wetter auf den Weg zum Besuch des Kräuterfestes nach Irschen, wo wir uns schon im Vorfeld für unsere Kräutersegnung Anregungen holen konnten. Nach einem feinen Mittagessen und einer gemütlichen Schifffahrt am Weissensee traten wir die Heimfahrt an. Mit der Fahrt durch unser schönes und friedliches Land war es für uns ein erlebnisreicher Tag, der uns lange in guter Erinnerung bleiben wird.

Als Ende Juni das Gegendal von Treffen bis Arriach von einer noch nie dagewesenen Unwetterkatastrophe heimgesucht wurde, war für die Trachtengruppe klar, dass wir auch hier einen Beitrag zur Linderung der Not unserer Kärntner Landsleute leisten wollen. Anlässlich unserer Kräuter-

weihe am 15. August wurden unserer Einnahmen diesem Zweck gewidmet. Die Spendenbereitschaft der Besucher war überwältigend. Die Einnahmen von 4.606,- € hat die Trachtengruppe auf € 6.000,- aufgestockt und am 4. September der Aktion «Kärntner in Not» für die Betroffenen dieser Katastrophe übergeben.

Neue Wege haben wir Ende November mit unserem Adventmarkt beschritten. Ein grossartiges Entgegenkommen unseres Herrn Pfarrer Mag. Ulrich Kogler hat es uns ermöglicht, Räume des Pfarrhofes, den Vorplatz und die Garage für unseren Adventmarkt zu nutzen und herzurichten, um unsere Adventkränze, Gestecke, Türkränze, Kekse und Vieles mehr zu präsentieren. Wir konnten uns über viele Besucher und regen Zuspruch freuen. Gut besucht und stimmungsvoll war die Feierstunde hin zum Advent, bei Kerzenschein, Feuerschalen, Punsch, Glühmost und Gebäck haben wir uns über viele nette Begegnungen gefreut. Ein herzliches Dankeschön an unseren Herrn Pfarrer, der uns das alles erst ermöglicht hat!

Wir bedanken uns bei der Bevölkerung, unseren Freunden und Unterstützern für alles Gute und wünschen zum Weihnachtsfest Frieden, Kraft, Freude und Zuversicht! Für das Jahr 2023 wünschen wir viel Gesundheit, Glück und Erfolg!

Ihre Trachtengruppe Maria Rain



■ Herzliche Gratulation zum 85. Geburtstag!

In Maria Rain feierte am 22. 11. 2022 Herr Heinz Messner im Kreise zahlreicher Freunde des PV Maria Rain seinen halbrunden Geburtstag. Als langjähriges Mitglied des PV Maria Rain war der Jubilar jahrzehntelang erfolgreich als Veranstaltungsobmann und Reiseleiter für die Ortsgruppe tätig. Zahlreiche Schnapser-Kegelturniere sowie Grillfeiern wurden von ihm hervorragend organisiert und durchgeführt. Bürgermeister Franz Ragger, Obmann GR Stefan Eberdorfer sowie der Vorstand gratulierten dem Jubilar auf das allerherzlichste und wünschen ihm für die Zukunft viel Gesundheit sowie alles Liebe und Gute!



■ Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!



In einer sich schnell verändernden Welt ist es gut einen Kompass zu haben. Einen Wegweiser auf den man sich verlassen kann. Das sind in erster Linie natürlich jene Menschen, die uns am nächsten stehen, unsere Familie und echte Freunde. Es sind Menschen, auf die wir hören und denen wir vertrauen. Aber auch eine Überzeugung, ein Glauben an bestimmte Werte und Ideale, können Orientierungshilfen sein.

Füreinander da sein, füreinander eintreten und aufeinander zugehen etwa - das sind keine Höflichkeiten, sondern Werte, die wir in unseren Alltag mitnehmen und oft auch bei anderen Menschen erkennen. Wir denken es ist notwendig, dass wir wieder zur Gemeinsamkeit finden, zur Geschlossenheit, auch wenn wir nicht immer einer Meinung sind.

In dieser Hinsicht - und ich denke wir können das über Parteigrenzen und politische Kontroversen hinweg sagen - dürfen wir

uns in Kärnten mit einem Landeshauptmann Peter Kaiser eines politischen Stils erfreuen, der für ganz Österreich Schule machen sollte. Höflich und bestimmt in der Sache, ein klares Ziel vor Augen, aber jedem Argument gegenüber aufgeschlossen. Respektvoll, nüchtern und sachlich - vor allem aber gemeinsam und solidarisch.

Das Jahr 2022 nähert sich dem Ende und wir hoffen auf einen Neustart im neuen Jahr - doch ob das gelingt, liegt nicht zuletzt in unseren eigenen Händen. Was auch immer das neue Jahr bringen wird, gemeinsam können wir jede Herausforderung meistern. Mit Solidarität. Zusammen. Gemeinsam.

Im Namen des gesamten Teams der SPÖ Maria Rain möchte ich Ihnen eine friedvolle, besinnliche und vor allem gesunde Weihnachtszeit und alles erdenklich Gute für das Jahr 2023 wünschen.

Für die SPÖ Maria Rain
Ihr GV Christoph Appé



Überrasche Freunde und Bekannte mit einem **personalisierten Weihnachtsgruß** von LH Peter Kaiser!
kaiser-peter.at/weihnachten oder in der **SPÖ Kärnten App** (unter Mitmachen)

■ Pensionistenverein Maria Rain



*Weiß sind die Dächer und die Zweige,
das alte Jahr geht bald zur Neige.
Ein Zauber lächelt aus der Ferne
Und glänzen tun die ersten Sterne.
Ein helles Licht, das ewig brennt,
schickt uns den seligen Advent.
(@Monika Minder)*

Ja so schnell vergeht ein Jahr, ein Jahr mit sehr vielen schönen Ereignissen, mit wirklich schönen Erinnerungen, lustigen Festen, wunderschönen Ausflügen und Reisen, aber auch ein Jahr, das uns wieder den Krieg nach Europa gebracht hat, ein Jahr der großen Teuerungen, ein Jahr voller Herausforderungen für Groß und Klein, Jung und Alt, quer durch alle Bevölkerungsschichten, ein Jahr das uns auch, Gott sei Dank, menschlich und gesellschaftlich wieder näher zusammengeführt hat.

Gerade deshalb finde ich es sehr wichtig und überaus sinnvoll, sich einem Verein anzuschließen um sich mit Gleichgesinnten zu unterhalten, zu vergnügen, zu verreisen, um den oftmals so grauen Alltag einfach hinter sich zu lassen, um dann mit neuer Energie und Zuversicht, gestärkt durch die vielen netten Gespräche untereinander, beflügelt durch die vielen Eindrücke einer schönen neu kennengelernten Landschaft und einhergehend zumeist mit der gegensätzlichen Kultur in die man gezwungenermaßen eintaucht, dann einfach wieder geistig und seelisch gestärkt, den harten Alltag wieder um einiges leichter bewältigen kann.

So darf ich Ihnen von unserer schönen Thermenfahrt Anfang Oktober mit immerhin 33 Mitglieder nach Olimja berichten, von unserem geselligen und kulinarisch reichhaltigen Ausflug zum Mörtel nach Obermieger, wo wir als Pensionistenverein 65 Mitglieder zur Jause einluden, erzählen, die wunderschöne Reise mit 37 unerschrockenen, mit gutem Sitzleder ausgestatteten Mitgliedern (ca. vierzehn Stunden Busfahrt in eine Richtung), Ende Oktober nach Capri bei durchwegs hochsommerlichen Temperaturen, wo gebadet, gewandert und vieles mehr unternommen wurde, erzählen, über die überaus lustige und ereignisreiche Reise Anfang November mit insgesamt 53 Mitgliedern nach Portoroz und von dem allseits beliebten immer wiederkehrenden Zweierschnapsen Turnier Ende November beim Kirchenwirt.

Ich habe dieses Mal einmal absichtlich nicht so wie sonst ausführlich berichtet, nur stichhaltig, aber es lässt sich erkennen, bei uns tut sich was und das ist auch gut so und so komme ich wie ich schon anfangs erwähnt habe auf das zurück was mir persönlich so sehr wichtig erscheint.

Gemeinsam und nicht einsam, gerade in Zeiten wie diesen ist ein Grund mehr sich einem Verein anzuschließen und die vielen Gelegenheiten etwas Neues zu unternehmen zu nützen.

Leider ist es uns, nach zwei Jahren coronabedingten Ausfällen, auch in diesem Jahr nicht möglich unsere Weihnachtsfeier wie gewohnt beim Sonnenhof abzuhalten.

Der Grund hierfür ist schlicht und einfach ganz kurz erklärt folgender: „Es fehlt dem Wirt an Personal“. Er kann nicht gleichzeitig für mehr als 100 Gäste kochen und servieren, wenn er das könnte, wäre er reif für den Zirkus, so seine Worte.

Ist, wenn auch schweren Herzens, verständlich und nachvollziehbar.

Nichtsdestotrotz haben wir beim Kirchenwirt am 30. Dezember

unsere Jahresabschlussfeier, zu der ich als Obmann und mein Vorstand alle Mitglieder des Pensionistenvereines von Maria Rain auf eine „Selcher mit Sauerkraut“ einladen darf.

Bis dahin wünsche ich allen Feundinnen und Freunden des PV, allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern einen schönen ruhigen stressfreien Advent, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Euer Obmann, Ihr Gemeinderat
Stefan Eberdorfer



Silvester

**Zum Jahreswechsel gemütliches
Zusammensein bei der**

Bayerhütte

Kalte und warme Speisen aus der Region

Freitag ab 13:13, Samstag und Sonntag ab 11:11 geöffnet

Auch für private bzw. betriebliche Feiern bis zu 70 Personen

Bayerhütte in 9161 Maria Rain, Nadram 10 Tel. 04227/84358 bayerhuette@a1.net www.bayerhuette.at

■ Seniorenbund Maria Rain



Der schöne Herbst hat uns einige Wanderungen ermöglicht. Der SB-Landeswandertag führte uns nach Dellach im Gailtal.

Am 26. Oktober war unsere Wanderung zum alten Loibl.

Eine Rundwanderung am 15. November, Treffpunkt war die

Kirche in Mieger, über Berg, Sabuatach bis Saager und wieder zurück, begleitet vom schönsten Sonnenschein. Die Aussicht über das Rosental war berausend. Zur Freude aller Beteiligten durfte ein Einkehrschwung nicht fehlen.

Vom 17. bis 21. Oktober besuchten wir mit dem Reiseunternehmen –Seiner, die Therme Olimia. Es wurde das vielfältige Angebot genutzt, die Gegend um Olimia erkundet, alle Teilnehmer waren begeistert.

Am 09. November hat die Gerberhaus – Herbstgala in Klagenfurt Station gemacht. Im Konzerthaus gab es die Vorstellung „VIVA LAS VEGAS“, in Erinnerung an Elvis Presley und Frank Sinatra – Nostalgie pur. Unsere Jahreshauptversammlung haben wir am 11. November im GH „Zum Schmankerl“ abgehalten und mit dem traditionellen Martini-Ganslessen verbunden. Der überraschende Besuch unserer La.Obfr.Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler hat die Feier zu dem gemacht was sie immer war - schön!

Das Martinigansl schmeckte sehr gut, die Stimmung war wunderbar. Unser Dank geht an SB-Mitglieder die der Einladung gefolgt sind, an alle Beteiligten die uns so gut bekocht und bewirten haben.

Wir besuchten die SB-Adventfeier in der Hlg.Geistkirche in Klagenfurt. Gesanglich begleitet wurde die Feier vom Annabichler Chor, „Offenes Singen“. Anschliessend wurden alle zu Punsch und hausgemachten Keksen eingeladen.

Am 03. Dezember fuhren wir mit der SB-Landesleitung nach Laibach und besuchten dort den Christkindlmarkt. Wir hatten leider einen leicht verregneten Tag, aber die Weihnachtsbeleuchtung am Abend hat alles wieder gut gemacht, es war fantastisch.

Es gab auch runde Geburtstage zu feiern:

Fr. Wigoschnig Brigitte 85
Fr. Oblak Elisabeth 85
Fr. Weitlaner Waltraud 80
Hr. Ferdinand Krammer 75
Wir gratulieren recht herzlichst.

Von uns gegangen ist:

Fr. Klatzer Magdalena
Wir werden dich immer im Herzen behalten.

Der Vorstand, mit der Obfrau Elisabeth Mikula,
wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedvolles neues Jahr.

„Bitte achtet auf Eure Gesundheit,“



Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner

Gemeindeinformation
Maria Rain
www.maria-rain.gv.at
Dezember 2022
GRÜNES SIGNAL
FÜR KLAGENFURT - LAIBACH - MARIA RAIN - WEIZELSDORF
FERTIGSTELLUNG DER ELEKTROFÖHRUNG UND MODERNISIERUNG
Wir wünschen Ihnen ein
FROHES WEIHNACHTSFEST

SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

FROHE WEIHNACHTEN
und alles Gute für das Jahr 2023 wünscht
der Abwehrkämpferbund – Ortsgruppe Maria Rain



■ Jugend-Musikverein Maria Rain



Für den Jugend-Musikverein Maria Rain geht ein sehr spannendes und abwechslungsreiches Jahr 2022 zu Ende. Neben den traditionellen Auftritten wie die jährlichen Fronleichnamprozessionen in Göltshach und Maria Rain, das Gestalten des Frühschoppens beim Maibaumaufstellen in Maria Rain sowie der Mitwirkung der 10. Oktoberfeier war der Jugend Musikverein auch über die Gemeindegrenzen hinaus vertreten. Besonders gefreut hat es uns, dass wir die Fronleichnamprozessionen in Ebenthal, mitgestalten durften. Unser „Highlight“ in diesem Jahr war der nach langer Zeit wieder durchgeführte Tag der Blasmusik. Dieser fand am 3. September im gesamten Gemeindegebiet statt. Gestartet wurde in Ehrendorf weiter nach Toppelsdorf, Strantschitschach, Stemaritsch, Saberda und zu guter Letzt nach Göltshach zu unserem Bürgermeister Franz Ragger wo wir herrlich verköstigt wurden. Der Jugend-Musikverein Maria Rain wünscht allen GemeindebürgerInnen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit sowie viel Glück für das Jahr 2023.





WIR SUCHEN DICH!



DU SPIELST EIN BLASINSTRUMENT UND HAST LUST, GEMEINSAM MIT GLEICHGESINNTEN ZU MUSIZIEREN? DANN KOMM' ZUM JMV MARIA RAIN!

FÜR WEITERE INFOS MELDE DICH GERNE GANZ UNVERBINDLICH BEI UNSEREM KAPPELLMEISTER CLEMENS ODER UNSERER OBFRAU DANIELA.

+43 664 1339028 clemens.uschoung@gmx.at
+43 664 1567248 miki.dani@gmx.at



WIR FREUEN UNS AUF DICH!



■ Pfarre Göltshach

Wanderung zum „Steinernen Mandl“



Am Sonntag, den 16. Oktober führte uns nach einer kurzfristigen Entscheidung einige Tage vorher eine Wanderung zum „Steinernen Mandl“. Dieser Ort ist vielfach nur den älteren Bewohnern unserer Pfarre ein Begriff, daher entschlossen wir uns, diesen Ort, an der Ostgrenze unserer Pfarre am Südhang der Sattnitz gelegen, zu erwandern.

Nach dem Treffpunkt bei der Kirche führte uns eine ca. 45minütige Wanderung zu diesem Ort. Aus Erzählungen konnten wir erfahren, dass dieses „Steinerne Mandl“ vor einigen Jahrzehnten noch vom Rosental aus sichtbar war, heute ist dieser Ort verwachsen, die Felskulptur steht jedoch unverändert an diesem Platz.



Tischlerei Suppanz

BERATUNG – PLANUNG – AUSFÜHRUNG

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

**Albert
Suppanz**

Tischlermeister

A - 9161 Maria Rain
Thomas Koschat Str. 6
Tel.: 04220 2800

Mobil: 0664 1313333

E-Mail: suppanz.albert@aon.at

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/maria_rain



Grips statt Gips

- Eigene Fähigkeiten nicht überschätzen
- Sicherheitscheck bei Schi & Snowboard
- Besser behütet mit Helm
- Pistenregeln beachten
- Achtung bei Lawinengefahr



© 2008 Montana Sport International AG



Besuchen Sie unsere
Gemeinde-Sicherheits-
Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband



Gültig ab 11.12.2022. Fahrplanänderungen vorbehalten.

5333 Köttmannsdorf Lambichl Bhf - Ehrendorf - Hollenburg

Fahrnummer Anmerkungen	Montag - Freitag														Samstag						
	5333 101	5333 103	5333 105	5333 106	5333 107	5333 109	5333 113	5333 115	5333 117	5333 119	5333 121	5333 123	5333 125	5333 127	5333 131	5333 133	5333 135	5333 137	5333 601	5333 603	
postbus 5327 Ferlach Sparkassenplatz ab																					
postbus 5327 Köttmannsdorf Lambichl Bhf an																					
ÖBB S3 Klagenfurt Hauptbahnhof ab																					
ÖBB S3 Köttmannsdorf Lambichl Bhf an																					
postbus 5318 Klagenfurt Hauptbahnhof ab																					
postbus 5318 Köttmannsdorf Volksschule ab																					
postbus 5318 Köttmannsdorf Lambichl Bhf an																					
Köttmannsdorf Lambichl Bahnhof (Vorplatz) ab																					
Maria Rain Siperstraße																					
Maria Rain Gemeindeamt																					
Ehrendorf Gh Saitron																					
Maria Rain Bahnhof (Vorplatz)																					
Hollenburg/Drau Ort																					
postbus 5333 Hollenburg/Drau Ort ab																					
postbus 5333 Gaisach an																					
postbus 5333 Köttmannsdorf Lambichl Bhf an																					

5333 Hollenburg - Tschedram - Köttmannsdorf Lambichl Bhf

Fahrnummer Anmerkungen	Montag - Freitag														Samstag						
	5333 102	5333 104	5333 106	5333 110	5333 114	5333 116	5333 118	5333 120	5333 124	5333 126	5333 128	5333 130	5333 132	5333 134	5333 136	5333 138	5333 140	5333 602	5333 604		
Hollenburg/Drau Ort																					
Wegscheide b. Maria Rain																					
Gaisach																					
Tschedram Peter-Rosegger-Weg																					
Maria Rain Siperstraße																					
Maria Rain Bahnhof (Vorplatz)																					
5331 Maria Rain Bhf																					
5331 Gölttschach																					
Tschedram Abzw Aich																					
Lambichl Siedlung																					
Lambichl West																					
Köttmannsdorf Lambichl Bahnhof (Vorplatz) an																					
ÖBB S3 Köttmannsdorf Lambichl Bhf ab																					
ÖBB S3 Klagenfurt Hauptbahnhof an																					
ÖBB S3 Köttmannsdorf Lambichl Bhf ab																					
ÖBB S3 Weizelsdorf an																					
postbus 5327 Köttmannsdorf Lambichl Bhf ab																					
postbus 5327 Ferlach Sparkassenplatz an																					
postbus 5318 Köttmannsdorf Lambichl Bhf ab																					
postbus 5318 Klagenfurt Hauptbahnhof an																					

Sonn-/Feiertag kein Verkehr

- 1 Montag bis Freitag, wenn Schultag in Ktn.
- 2 Montag bis Freitag, wenn schulfreier Werktag in Ktn., jedoch nicht am 24. Dez. und 31. Dez. 2022
- 3 Kurs hält nur zum Aussteigen

Anm 24. Dez. und 31. Dez. Verkehr wie an schulfreien Samstagen
Schulfrei in Ktn: 24. Dez. 2022 bis 07. Jan. 2023, 13. bis 18. Feb., 01. Apr. bis 06. Apr., 27. Mai bis 29. Mai, 08. Jul. bis 10. Sep., 10. Okt., 27. Okt. bis 31. Okt. 2023

Gültig ab 11.12.2022. Fahrplanänderungen vorbehalten.



5331 Maria Rain Bhf - Gölttschach - Strantschitschach

		Montag - Freitag																	
Fahrtnummer		5331 101	5331 1	5331 2	5331 103	5331 105	5331 107	5331 109	5331 111	5331 113	5331 115	5331 117	5331 119	5331 121	5331 123	5331 125	5331 127	5331 129	
Anmerkungen		1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
POSTBUS	5327 Ferlach Sparkassenplatz ab ab																		
POSTBUS	5327 Maria Rain Bahnhof an an																		
ÖBB S3	Klagenfurt Hauptbahnhof ab ab						8.37	9.37		12.37			13.37	13.37	14.37	15.37	16.37	17.37	18.37
ÖBB S3	Maria Rain Bahnhof an an						8.48	9.48		12.48			13.48	13.48	14.48	15.48	16.48	17.48	18.48
Maria Rain	Bahnhof (Vorplatz) ab	7.13	7.18	8.00	8.49	9.49	11.49	12.49	13.31	13.49	13.49	13.50	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	
Maria Rain	Gemeindeamt	7.14	7.19	8.01	8.50	9.50	11.50	12.50	13.32	13.50	13.50	13.51	13.51	14.51	15.51	16.51	17.51	18.51	
Maria Rain	10.Oktobersstraße	7.15	7.20	8.02	8.51	9.51	11.51	12.51	13.33	13.51	13.51	13.52	13.52	14.52	15.52	16.52	17.52	18.52	
St.Ulrich b.	Maria Rain Abzw	7.16	7.21	8.03	8.52	9.52	11.52	12.52	13.34	13.52	13.52	13.53	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53	18.53	
Haimach		7.18	7.23	8.05	8.54	9.54	11.54	12.54	13.36	13.54	13.54	13.55	13.55	14.55	15.54	16.54	17.54	18.54	
Gölttschach	Ort	7.20	7.25	8.07	8.56	9.56	11.56	12.56	13.38	13.56	13.56	13.57	13.57	14.56	15.56	16.56	17.56	18.56	
Gölttschach	Alte Volksschule	7.21											13.57						
Saberda	Abzw	7.22											13.58						
Strantschitschach	an	7.23											13.59						

5331 Strantschitschach - Gölttschach - Maria Rain Bhf

		Montag - Freitag																		
Fahrtnummer		5331 102	5331 1	5331 2	5331 104	5331 106	5331 108	5331 110	5331 112	5331 114	5331 116	5331 118	5331 120	5331 122	5331 124	5331 126	5331 128	5331 130	5331 132	5331 134
Anmerkungen		1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Strantschitschach	ab	6.42			7.25															
Saberda	Abzw	6.43			7.26															
Gölttschach	Alte Volksschule	6.44			7.27															
Gölttschach	Ort	6.45	6.45	7.28	7.28	8.10	8.56	9.56	11.56	12.56	13.40	13.56	14.08	14.56	15.56	16.56	17.56	18.56		
Haimach		6.46	6.46	7.29	7.29	8.11	8.57	9.57	11.57	12.57	13.41	13.57	14.09	14.57	15.57	16.57	17.57	18.57		
St.Ulrich b.	Maria Rain Abzw	6.48	6.48	7.31	7.31	8.13	8.59	9.59	11.59	12.59	13.43	13.59	14.11	14.59	15.59	16.59	17.59	18.59		
Maria Rain	10.Oktobersstraße	6.50	6.50	7.33	7.33	8.15	9.01	10.01	12.01	13.01	13.45	14.01	14.13	15.01	16.01	17.01	18.01	19.01		
Maria Rain	Gemeindeamt	6.51	6.51	7.34	7.34	8.16	9.02	10.02	12.02	13.02	13.46	14.02	14.14	15.02	16.02	17.02	18.02	19.02		
Maria Rain	Bahnhof (Vorplatz) an	6.52	6.52	7.35	7.35	8.17	9.03	10.03	12.03	13.03	13.47	14.03	14.15	15.03	16.03	17.03	18.03	19.03		
ÖBB S3	Maria Rain Bahnhof ab	6.56			7.42	7.43	8.22	9.06	10.06	12.06	13.06	14.06		15.06	16.06	17.06	18.06	19.06		
ÖBB S3	Klagenfurt Hauptbahnhof an an	7.08			7.51	7.55	8.32	9.15	10.15	12.15	13.15	14.15		15.15	16.15	17.15	18.15	19.15		
POSTBUS	5327 Maria Rain Bahnhof ab ab	7.04																		
POSTBUS	5327 Ferlach Sparkassenplatz an an	7.18																		

Samstag kein Verkehr
Sonn-/Feiertag kein Verkehr
 1 Montag bis Freitag, wenn Schultag in Ktn., jedoch nicht am 24. Dez. und 31. Dez. 2022
 2 Montag bis Freitag, wenn schulfreier Werktag in Ktn., jedoch nicht am 24. Dez. und 31. Dez. 2022
Schulfrei in Ktn.: 24. Dez. 2022 bis 07. Jan. 2023, 13. bis 18. Feb., 01. Apr. bis 08. Apr., 27. Mai bis 29. Mai, 08. Jul. bis 10. Sep., 10. Okt., 27. Okt. bis 31. Okt. 2023
Am 24. Dez. und 31. Dez. Verkehr wie an schulfreien Samstagen

■ Pfarre Maria Rain

“Allerheiligenstriezel” backen mit dem Pfarrer

Am Freitag, dem 21. Oktober erlebten wir eine abwechslungsreiche Ministrantenstunde. Unser Pfarrer Ulrich Kogler bereitete einen Germteig vor uns zeigte uns unter Begleitung von Nikolas Plattner und Anna Riedl das Flechten eines Allerheiligenstriezel. Nachdem wir es geschafft haben unseren Striezel zu flechten, konnten wir es kaum erwarten bis er endlich aus dem Backofen genommen werden konnte. Am Ende bekam jedes Kind einen seinen fertigen Striezel mit nach Hause.



Martinsfeier mit Laternenwanderung



Am Donnerstag, dem 10. November erlebten wir eine eindrucksvolle Martinsfeier.

Auf Einladung der Pfarre Maria Rain haben sich unzählige Menschen auf den Weg gemacht, um gemeinsam von der Schule in einem riesigen Martinszug mit den Laternen den Weg durch den Ort zur

Kirche zu gehen. Dort angekommen, feierten wir gemeinsam mit unserem Pfarrer Ulrich Kogler einen Wortgottesdienst mit Martinsliedern und der Martinsgeschichte, die unser Pfarrer gemeinsam mit den Kindern erarbeitete. Nach dem Segen waren alle zu einer Agape vor den Pfarrhof geladen. Danke an Alle, die vorbereitet, mitgestaltet und mitgefeiert haben!

Ein großer Traum wurde wahr – „Kinderchor – Pfarre Maria Rain“



Am Mittwoch, dem 16. November gab es die erste Probe von unserem neu gegründeten „Kinderchor - Pfarre Maria Rain“.

Der Kinderchor trifft sich künftig jeden Mittwoch von 16 bis 17 Uhr unter der Leitung von Conny Ranner im Pfarrhof. Unser Pfarrer Ulrich Kogler freut sich sehr, dass bis jetzt bereits 25 Kinder angemeldet und mit Freude mit dabei sind.

Inzwischen gab es auch schon den ersten öffentlichen Auftritt im Rahmen der Weihnachtsfeier des Alpenverein Maria Rain. Besonderer Dank gilt Conny Ranner für ihre professionelle Leitung und Begleitung der Kinder.

Wir wünschen unseren
 Gästen und Kunden
 frohe Weihnachten
 & Prosit Neujahr 2023!

PiPaPo
 www.pipapo.at

Pizzeria Osale mio
 EST. 1993
 www.o-solo-mio.at

Vorstellungsgottesdienst

der Erstkommunionkinder - Adventkranzsegnung

Am Sonntag, dem 27. November feierten wir einen ganz besonderen Gottesdienst in unserer Wallfahrtskirche. Nicht nur der Beginn des neuen Kirchenjahres mit der Adventkranzsegnung wurde gefeiert, sondern vor allem auch der Vorstellungsgottesdienst unserer diesjährigen Erstkommunionkinder.

Vor dem Altar befand sich ein wunderschönes Legebild, das von den Kindern in der Vorbereitungsstunde erarbeitet wurde.

Nach der Predigt lud Pfarrer Ulrich Kogler die 24 Erstkommunionkinder ein, in den Altarraum zu kommen. Die Kinder haben einen Text mit dem Titel: „Hier bin ich zuhaus“ gemeinsam mit Bewegungen präsentiert. Es wurden Themen, wie Wärme, Freundschaft, Liebe... aufbereitet.

Besonderer Dank gilt dem Vorbereitungsteam Carmen Malle und Gabi Taschwer für die großartige Begleitung der Kinder.

Weiters dürfen wir uns bei der Trachtengruppe Maria Rain für den wunderschönen Adventkranz bedanken.



GO-MOBIL® KÖTTMANNSDORF | MARIA RAIN

0664/603 603-9071
9161

1500 GO-MOBIL®-Mitgliedsbetriebe in Kärnten erwarten Sie gerne! Wirtschaft und Kunden im Ort verbunden. DANKE, GO-MOBIL®!



Im Namen des **GO-MOBIL®-Vereins Köttmannsdorf-Maria Rain** wünschen wir allen Gemeindebürgern eine schöne Adventzeit und frohe Weihnachten!

GERNE BRINGEN WIR SIE VON IHRER FEIER SICHER NACH HAUSE!



Bürgermeister Ing. Josef Liendl (Obmann)



Bürgermeister Franz Ragger (Obmann-Stv.)



GO-MOBIL® hält uns zusammen!